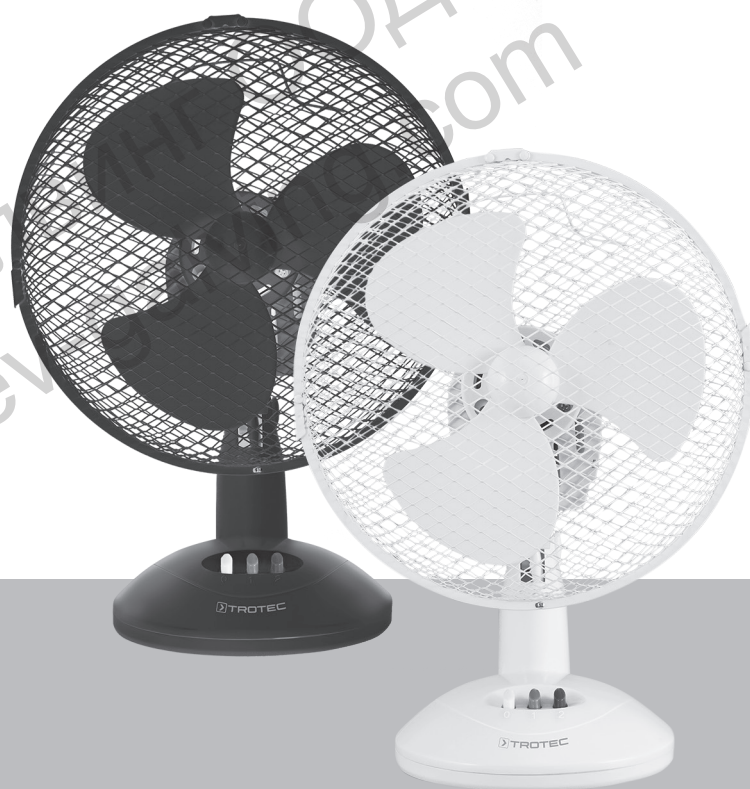


BG

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
НАСТОЛЕН ВЕНТИЛАТОР



Съдържание

Съдържание

Бележки относно ръководството за употреба	2
Безопасна употреба	2
Информация относно уреда	4
Транспортиране и съхранение	4
Сглобяване и стартиране	5
Експлоатация	6
Дефекти и неизправности	6
Поддръжка	7
Технически анекс	7
Изхвърляне	7

Бележки относно ръководството за употреба

Символи



Предупреждение за електрическо напрежение

Този символ обозначава опасности и рискове за живота и здравето на лицата поради електрическо напрежение.



Предупреждение

Тази сигнална дума обозначава опасност със средно ниво на риска, което ако не бъде избегнато, може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



Внимание

Тази сигнална дума обозначава опасност с ниско ниво на риска, което ако не бъде избегнато, може да доведе до леко или средно нараняване.

Забележка

Тази сигнална дума означава, че е налице важна информация (например, съществена повреда), но не обозначава опасности.



Информация

Информацията, обозначена с този символ, Ви помага да изпълнявате Вашите задачи бързо и безопасно.



Следвайте указанията на ръководството

Информацията, обозначена с този символ, обозначава, че ръководството за употреба трябва да бъде спазван.

Може да свалите настоящата версия на ръчника за експлоатация и ЕС Декларацията за съответствие, използвайки следната препратка:

TVE 8

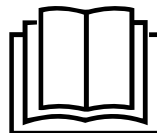


<https://hub.trotec.com/?id=41947>

TVE 9



<https://hub.trotec.com/?id=39670>



Безопасна употреба

Прочетете този ръчник внимателно преди да включите или използвате уреда. Винаги съхранявайте ръчника в непосредствена близост до уреда или до мястото на употреба!



Предупреждение

Прочетете всички предупреждения и всички инструкции.

Пропускът да следвате предупрежденията и инструкциите може да доведе до електрически удар, пожар и/или до сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Този уред може да бъде използван от деца, навършили 8 години и по-големи, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, или при липса на опит и специализирани познания, ако върху тях се упражнява надзор, или са им били дадени указания относно употребата на уреда по безопасен начин и те разбират съществуващите опасности и рискове. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от ползвателя не трябва да се извършват от деца, оставени без надзор.

- Не използвайте уреда в стаи с потенциално експлозивна среда.
- Не използвайте уреда в агресивна атмосфера.
- Монтирайте уреда във вертикално и стабилно положение.
- Оставете уреда да изсъхне след мокро почистване. Не го използвайте, когато е мокър.
- Не използвайте уреда с мокри или с влажни ръце.
- Не излагайте уреда под директна водна струя.
- Никога не вкарвайте предмети или крайници в уреда.
- Не покривайте или транспортирайте уреда по време на работа.
- Не сядайте върху уреда.

- Този уред не е играчка! Пазете го на разстояние от деца и животни. Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Проверявайте аксесоарите и свързващите се части за възможна повреда преди всяко използване на уреда. Не използвайте никакви дефектни уреди или части на уред.
- Уверете се, че всички електрически кабели, намиращи се извън уреда, са защитени от повреда (например, причинена от животни). Никога не използвайте този уред, ако електрическите кабели или захранването са повредени!
- Електрическата връзка трябва да съответства на спецификациите, дадени в глава „Технически данни“.
- Вкарайте електрическия кабел в правилно обезопасен електрически контакт.
- Съобразявайте се с номиналната електрическа мощност на уреда, дължината на кабела и предназначението му, когато избирате удължители за електрическия кабел. Развийте напълно удължаващите кабели. Избягвайте електрическо претоварване.
- Преди да извършите поддръжка, почистване или ремонтната работа по уреда, извадете електрическия щепсел от електрическия контакт. Задръжте електрическия щепсел, докато правите това.
- Изключете уреда и електрическия кабел от електрическия контакт, когато уредът не се използва.
- При никакви обстоятелства не използвайте уреда, ако откриете повреди в електрическия щепсел или електрическия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, тогава той трябва да бъде подменен от производителя, негов сервизен представител или друго квалифицирано лице, за да се избегне риск. Дефектните електрически кабели представляват сериозен риск за здравето!
- Когато позиционирате уреда, спазвайте минималните разстояния от стените и другите предмети, както и осигурете условията за съхранение и експлоатация, описани в глава „Технически данни“.
- Погрижете се отворът за приток на въздух и отвора за извеждане на въздух да не бъдат преграждани или блокирани.
- Погрижете се страната, от която става засмукване, да бъде без мръсотия и незакрепени предмети.
- Уредът не трябва да се оставя да работи или да се включва в мрежата, когато е разглобен.
- Неправилният монтаж може да доведе до пожар, електрически удар или тежко телесно нараняване.

Предназначение

Използвайте настолните вентилатори TVE 8 / TVE 9 само за охлаждане на въздуха във вътрешни помещения, като се придържате към и следвайте указанията в техническите данни. Експлоатацията на двата уреда е идентична, те се различават само по външен вид и по цвят.

Неправилна употреба

- Не поставяйте уреда на влажна или наводнена земя.
- Не поставяйте никакви предмети, например дрехи, върху уреда.
- Не използвайте уреда на открито.
- Експлоатация, различна от описаната в този наръчник, е строго забранена. Неспазването на тази разпоредба прави всички права, свързани с отговорността и гаранцията, невалидни.
- Всякакви неразрешени модификации, поправки или структурни промени в уреда са забранени.

Квалификации на персонала

Хората, които използват този уред, трябва:

- да внимават за опасности и рискове, които възникват, когато човек борави с електрически уреди във влажни зони.
- да са прочели и разбрали наръчника за експлоатация, особено глава „Безопасна употреба“.

Остатъчни рискове



Предупреждение за електрическо напрежение

Работата по електрическите компоненти трябва да бъде извършвана само от оторизиран специализиран сервиз!



Предупреждение за електрическо напрежение

Преди да извършите каквато и да е работа по уреда, извадете електрическия щепсел от електрическия контакт! Задръжте електрическия щепсел здраво, докато издърпвате електрическия кабел от електрическия контакт.



Предупреждение

Опасности и рискове може да възникнат при уреда, когато той се използва от необучени лица по непрофесионален и неправилен начин! Спазвайте изискването за квалификациите на персонала!



Предупреждение

Този уред не е играчка и не трябва да попада в ръцете на деца.



Предупреждение

Съществува риск от задушаване! Не оставяйте опаковката наоколо. Децата могат да я използват като опасна играчка.

Забележка

Не използвайте абразивни почистващи препарати или разтворители, за да почиствате уреда.

Поведение в при непредвиден или спешен случай

1. Изключете уреда.
2. Изключете уреда от електрическото захранване: дръжте здраво с ръце електрическия щепсел, докато го изключвате от електрическия контакт.
3. Не свързвайте отново дефектно изделие към мрежата за електрозахранване.

Информация за уреда

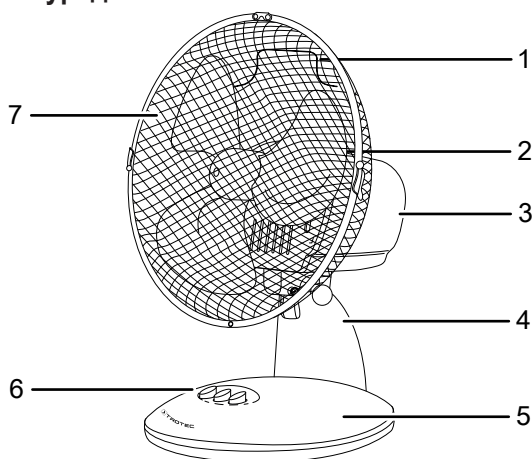
Описание на уреда

Настолните вентилатори от сериите TVE са подходящи за циркулация на стайния въздух.

Уредът притежава следните функционалности:

- 2 степени на скорост
- Ъгъл на вертикалното наклоняване на главата на вентилатора до 30°
- Въртене под ъгъл 90°

Схема на уреда



№	Обозначение
1	Ръкохватка за транспортиране
2	Бутон за завъртане
3	Двигател
4	Стойка
5	Крак
6	Контролно табло
7	Защитна решетка

Транспортиране и съхранение

Забележка

Ако съхранявате или преместите уреда неправилно, той може да се повреди.

Обърнете внимание на информацията относно преместването и съхранението на изделието.

Транспортиране

За да бъде по-лесен за преместване, вентилаторът е оборудван с дръжка за носене.

Преди да пренасяте уреда, следвайте следните указания:

- Изключете уреда.
- Дръжте щепсела здраво с ръце, докато издърпвате електрическия кабел от контакта.
- Не използвайте електрическия кабел, за да влачите уреда.

След преместването на уреда, спазвайте следното:

- Поставете уреда във вертикално положение след преместване или транспортиране.

Съхранение

Преди да съхранявате или складирате уреда, направете следното:

- Дръжте щепсела здраво с ръце, докато издърпвате електрическия кабел от контакта.

Когато вентилаторът не е в употреба, осигурете следните условия за съхранение:

- Сухи и защитени от студ и топлина места.
- Във вертикално положение там, където е защитен от прах и пряка слънчева светлина.
- С покривало, за да го предпазва от прах, ако е необходимо.
- Не поставяйте други уреди или предмети върху най-горната част на уреда, за да го предпазите от повреда.

Сглобяване и стартиране

Съдържание на доставката

- 1 вентилатор модел TVE 8 / TVE 9
- 1 ръководство за употреба

Разопаковане на уреда

- Отворете картонената кутия и извадете уреда.
- Изцяло махнете опаковката.
- Развийте изцяло електрическия кабел. Проверете и се уверете, че не е повреден, и че не сте го повредили по време на развиването му.

Монтаж

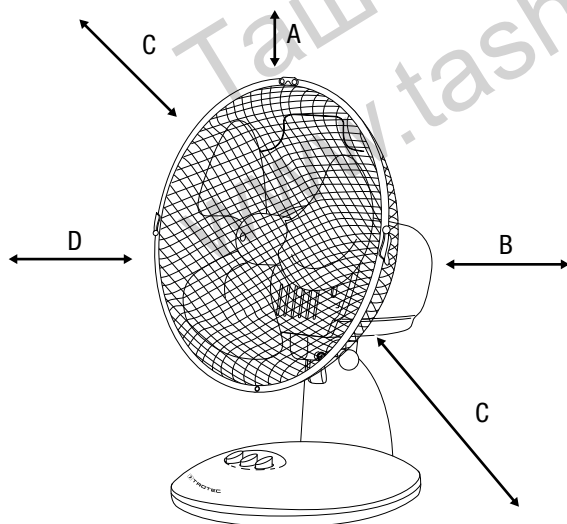
Настройка на ъгъла на накланяне на вентилатора

Ъгълът на наклоняване на вентилатора може да се нагласи до 30°.

1. Преместете главата на вентилатора напред или назад, така че да се наклони. Уверете се, че вентилаторът се за-
стопоорява на едно място в желанния ъгъл на наклон.
⇒ Ъгълът на наклоняване е нагласен и потокът въздух ще
излиза от избрания ъгъл.

Стартиране

Когато позиционирате уреда, спазвайте минималните разстояния от стените и другите предмети, както и осигурете условията за съхранение и експлоатация, описани в глава „Технически данни“.



Предупреждение

Съществува риск от нараняване поради неправилно стартиране!

Налице е риск от нараняване, ако предпазната мрежа не е монтирана правилно около перките. Предпазната мрежа трябва да бъде монтирана правилно преди уредът да бъде включен.



Предупреждение

Риск от нараняване, ако защитната решетка бъде премахната!

Съществува риск от нараняване, ако защитната решетка бъде премахната по време на работа. Не премахвайте защитната решетка, докато уредът работи!

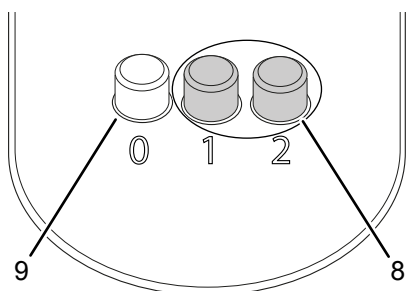
- Преди да рестартирате уреда, проверете състоянието на електрическия кабел. Ако съществуват съмнения относно техническата му изправност, свържете се с отдел „Обслужване на клиенти“.
- Поставете уреда в изправено и вертикално положение.
- Не създавайте рискове от препъване, когато полагате захранващия кабел или други електрически кабели, особено когато поставяте уреда в средата на стаята. Използвайте кабелни канали.
- Уверете се, че удължаващите кабели са напълно развити.
- Уверете се и се погрижете никакви пердета или други предмети да не пречат на въздушния поток.

Свързване на електрическия кабел

- Вкарайте електрическия щепсел в правилно безопасен контакт.

Експлоатация

Работни елементи



№	Обозначение	Значение
8	Бутони за <i>степен на вентилатора</i> 1 2	Настройка на скоростта на вентилатора: Степен 1 = ниска Степен 2 = висока
9	0 бутон	Изключване на уреда

Включване на уреда

Веднъж след като сте монтирали уреда, както е описано в глава „Монтаж и стартиране“, може да го включите.

- Натиснете бутоните за степен на вентилатора (8).
⇒ Уредът започва да функционира в избраната степен.

Смяна на степента на вентилатора

Може да превключвате между различните степени на вентилатора по време на работа.

- Натиснете един от бутоните за степен на вентилатора (8).
⇒ Уредът превключва в избраната степен.

Използване на функцията за въртене

Чрез функцията за въртене може да се постигне постоянна вентилация.

✓ Уредът е включен и работи.

- Натиснете бутон за въртене (2), така че да се фиксира на място.
⇒ Функцията за вибрация е активирана.
⇒ Главата на вентилатора се върти напред и назад до 90°
- Издърпайте бутон за въртене (2), за да изключите функцията въртене.
⇒ Функцията за въртене е деактивирана.
⇒ Уредът спира да се върти в желаната позиция и продължава да работи в избраната вентилационна степен.

Изключване



Предупреждение за високо електрическо напрежение

Не докосвайте електрическия щепсел с мокри или влажни ръце.

- Изключете уреда.
- Дръжте щепсела здраво в ръце, докато издърпвате електрическия кабел от контакта.
- Изпразнете и почистете водния резервоар (виж глава „Поддръжка“).
- Почиствайте уреда съгласно указанията в глава „Поддръжка“.
- Складирайте и съхранявайте уреда съгласно инструкциите в глава „Съхранение“.

Дефекти и неизправности

Уредът е бил инспектиран за правилното му функциониране няколко пъти по време на производството. Ако обаче възникнат неизправности, проверете уреда съгласно следния списък.

В случай че, уредът не работи:

- Проверете електрическата връзка.
- Проверете електрическия кабел и щепсела за повреда.
- Проверете бушоните на обекта.
- Изчакайте 10 минути преди да рестартирате уреда. Ако уредът не заработи, погрижете се електрическата инсталация, електрическите връзки и жиците да бъде проверени от специализирана фирма или от Trotec.

Уредът не стартира:

- Проверете дали уредът е включен.
- Проверете захранването и дали щепселът или кабелът не са повредени.

Уредът издава неприятни шумове или вибрации:

- Проверете дали уредът е поставен в стабилно вертикално положение.
- Проверете дали уредът е монтиран правилно.

Какво трябва да направите ако уредът все още не функционира правилно след тези проверки?

Моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти. Ако е необходимо, занесете уреда на ремонт в оторизиран сервизен център или го предайте на Trotec за ремонт.

Поддръжка

Дейности преди започване на поддръжката



Предупреждение за високо електрическо напрежение

Не докосвайте електрическия щепсел с мокри или влажни ръце.

- Изключете уреда.
- Задръжте щепсела, докато го издърпвате от електрическия контакт.

Почистване на корпуса

Почиствайте корпуса и капака с мек, влажен и чист памучен парцал. Уверете се, че никаква влага не влиза в корпуса. Предпазвайте електрическите компоненти от влага. Не използвайте каквито и да е агресивни почистващи препарати, като например почистващи спрейове, разтворители, почистващи препарати на алкохолна основа или уреди за пясъкоструйно почистване, за да навлажните парцала.



- Освен гореописаното, уредът не изисква поддръжка.

Техническо приложение

Технически данни

Параметър	Стойност
Модел	TVE 8 / 9
Степени на вентилатора	2
Дебит на въздушния поток	555.6 м³/ч
Скорост на въздуха	1.48 м/сек
Входящо напрежение	230 V / 50 Hz
Мощност	30 W
Дължина на захранващия кабел	1.5 м
Регулируем ъгъл на накланяне	30°
Функция за въртене	90°
Диаметър на вентилатора	23 см
Ниво на звуково налягане (на разстояние 1 м):	56.5 dB(A), степен 2
Размери (ДхШхВ)	210x270x370
Минимално разстояние до стени и други предмети:	
отгоре (A)	20 см
отзад (B)	20 см
отстрани (C)	20 см
отпред (D)	20 см
Тегло	1,1 кг

Изхвърляне



Изображението със зачеркнатия на кръст контейнер за боклука, в предвид на отпадъчните електрически или електронни съоръжения, означава, че това оборудване не трябва да бъде изхвърляно заедно с битови отпадъци в края на своя полезен живот. Във Вашия регион ще намерите пунктове за вторични суровини, където може да върнете безплатно бракуваното електрическо или електронно оборудване или съоръжение. Адресите може да бъдат получени от Вашата община или от местната администрация. За да научите за другите възможности за връщане, осигурени от нас, моля вижте уеб-сайта: www.trotec24.com.

Разделното събиране на отпадъчна електрическа и електронна апаратура има за цел да позволи повторната употреба, рециклирането и другите форми на възстановяване на отпадъчна апаратура, както и да предотврати отрицателните последици за околната среда и човешкото здраве, причинени от изхвърлянето на опасни вещества, потенциално съдържащи се в апаратурата.

Ташев-Галвинг ООД
www.tashev-galving.com

Trotec GmbH

ул. „Гребенер“ № 7
D-52525 Хайнсберг
Тел.: +49 2452 962400
Факс: +49 2452 962-200

info@trotec.com
www.trotec.com